

	न्यूक्लियर पावर कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड Nuclear Power Corporation of India Limited (भारत सरकार का उद्यम A Government of India Enterprise) मद्रास परमाणु बिजलीघर MADRAS ATOMIC POWER STATION कल्पाक्कम - 603 102 चेंगलपट्टु जिला (तमिलनाडु) Kalpakkam - 603 102 Chengalpattu Dist. (T.N.)	
नि.प.सं. CIN: U40104MH1987GOI149458		वेबसाइट पता Website Address: www.npcil.nic.in
संविदा एवं सामग्री प्रबंधन (कार्य) C&MM (WORKS)		

संदर्भ सं: मपबिघ/केनिक/नि.सा.उ./सार्वजनिक/ईटी 909/2025

Ref No: MAPS/CTC/CSR/PUBLIC/ET909/2025

दिनांक Date : 31/03/2026

कार्य आदेश सं Work Order No. : 12945

लेजर खाता सं Ledger Account No.: 78205

उप लेजर सं Sub Ledger No. : CL4540

सेवा में TO

मेसर्स एल.वी.के. कन्स्ट्रक्शन्स एण्ड सर्विसेस
M/s L.V.K. Constructions and Services,
 सं.6/181, वणिगर स्ट्रीट No.6/181, Vanikar Street ,
 सद्रास Sadras, कल्पाक्कम Kalpakkam-603 102 ,
 कांचीपूरम (जिला) Kancheepuram (Dist),
 तमिलनाडु Tamil Nadu.

जीएसटी सं. GST No: 33AZPPV2486D1ZZ

ई-मेल E-mail: lvkconstructions@gmail.com

मोबाइल / फोन नं. Mobile / Phone No.: 9445240025 / 9629279028

क्या एमएसएमई बोलीदार है Whether MSME bidder	NA
क्या अजा/अजजा वर्ग के है Whether SC/ST category	NA
बयाना जमा EMD	PAID

विषय: मपबिघ सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत मुगैयूर पंचायत में आदिकेशव पेरुमाल कोविल में 10,000 लीटर क्षमता वाले ओवर हेड वाटर टैंक का निर्माण।

Sub.: Construction of overhead water tank of 10000 litre capacity at Adhikesava Perumal Kovil in Mugaiyur Panchayat under MAPS CSR Activities.

संदर्भ: 1. दिनांक: 02/12/2025 को खोली गई निविदा सं. मपबिघ/केनिक/नि.सा.उ./सार्वजनिक/ईटी 909/2025

Ref.: 1. TENDER NO: MAPS/CTC/CSR/PUBLIC/ET909/2025 OPENED ON 02/12/2025

महोदय Dear Sirs,

उपरोक्त कार्य हेतु निआसू सं. मपबिघ/केनिक/नि.सा.उ./सार्वजनिक/ईटी 909/2025 के प्रतिक्रिया में ऊपर कथित आपकी निविदा और 02/12/2025 को खोली गई का कृपया संदर्भ लें।

Please refer to your above cited tender in response to NIT No. MAPS/CTC/CSR/PUBLIC/ET909/2025 for the above work and opened on 02/12/2025

- आपको यह सूचित करना है कि निविदा द्वारा दिए गए दरों और मात्राओं की अनुसूची में दिखाए गए कार्य मदों के लिए आपके द्वारा प्रस्तुत निविदा और उपरोक्त संदर्भित अनुवर्ती पत्रों में संशोधित के अनुसार वस्तु एवं सेवा कर @ 18% सहित कुल मूल्य (₹. 6,73,127/- + वस्तु एवं सेवा कर ₹. 1,21,163/-) ₹. 7,94,290/- (सात लाख चौरानबे हजार दो सौ नब्बे) के लिए कृते न्यूपाकाइलि और की ओर से स्वीकार किया गया है।

This is to inform you that the tender submitted by you and modified in subsequent letters referred above has been accepted for and on behalf of NPCIL, for the items of work shown in the schedule of quantities and rates covered by the tender for a total value of (₹.6,73,127/- + Goods & Service Tax ₹. 1,21,163/-) ₹. 7,94,290/- (Rupees Seven Lakh Ninety Four Thousand Two Hundred and Ninety only) including Goods & Service Tax @ 18%

2. कार्य का निष्पादन निविदा दस्तावेज़ में उल्लिखित निबंधनों, शर्तों, विशिष्टताओं और आरेखण के अनुसार सख्ती से और साथ ही साथ सर्वश्रेष्ठ कामगार द्वारा किया जाएगा। आपको कार्य पर हमेशा अर्हतापूर्ण अभियंताओं/पर्यवेक्षकों को नियोजित करना होगा तथा पर्यवेक्षण करना होगा। इस कार्य की संतोषजनक पूर्ति हेतु आवश्यक ऐसी मशीनरी तथा उपकरणों और अन्य सामग्रियों को लगाना होगा और जरूरत होने पर स्थल को भी लाना होगा।

The work shall be carried out strictly in accordance with the terms, conditions, specifications and drawings stipulated in the tender and also in best workman like manner. You shall employ and maintain qualified engineers/supervisors in the job at all times. You shall also bring to the site and employ such machinery and equipment and other materials as are necessary for the satisfactory completion of this work.

3. कार्य को कार्य प्रारंभ मानसून अवधि सहित 90 कैलेंडर दिनों के भीतर सभी तरह से पूर्ति किया जाना है। निम्नांकित दस्तावेज़ों की प्रस्तुति पर इस कार्य आदेश जारी दिनांक से चौदह दिनों के अन्दर कार्य प्रारंभ दिनांक गिना जाएगा:

- ए. निष्पादन गारंटी
- बी. मपबिघ, न्यूपॉकॉइलि और मेसर्स एल.वी.के. कन्स्ट्रक्शन्स एण्ड सर्वीजस के नाम में संयुक्त वैध बीमा पॉलिसी
- सी. करार निष्पादन
- डी. यथा लागू वैध श्रामिक अनुज्ञप्ति
- ई. वैध मुख्तारनामा
- एफ. आयकर पैन कार्ड सं.
- जी. यथा लागू वैध वस्तु एवं सेवा कर पंजीकरण संख्या
- एच. बैंक आईएफएससी/आरटीजीएस खाता विवरण
- आई. कार्य आदेश स्वीकृति पत्र
- जे. वैध बीओसीडब्ल्यू पंजीकरण विवरण

संविदा का सारतत्त्व समय होगा और कार्य की अनुमोदित कार्यक्रम के अनुसार कार्य की पूर्ति किया जाना चाहिए।

The work shall be completed in all respects within 90 days (Calendar days including monsoon period) from the date of commencement. The date of commencement will be reckoned within fourteen days from the date of issue of this work order on submission of the following documents.

- a. Performance guarantee
- b. Valid insurance policy jointly in the name of MAPS, NPCIL and **M/s L.V.K. Constructions and Services,**
- c. Executing the agreement.
- d. Valid labour licence as applicable
- e. Valid Power of attorney
- f. IT Pan card no.
- g. Valid Goods & Service Tax registration No. as applicable
- h. Bank IFSC/RTGS account details
- i. Work order acceptance letter
- j. Valid BOCW Registration details

The time shall be essence of the contract and the work shall be completed as per approved programme of work.

4. वृद्धि भुगतान स्वीकार्य नहीं है।

Escalation payment is not admissible

5. इस संविदा से संबंधित सभी मामलों को सुलझाने के लिए किसी प्राधिकृत प्रतिनिधि का नाम सूचित करने और साथ ही उचित मूल्य के स्टॉप पेपर पर उनका विधिवत् निष्पादित किया हुआ मुख्तारनामा प्रस्तुत करने का आपसे अनुरोध है।

You are requested to inform the name of the authorized representative who will deal with all matters relating to the contract and the Power of Attorney in his favour duly executed on stamped paper of an appropriate value shall be furnished.

6. इस संविदा के निष्पादन और दोष दायित्व अवधि की समाप्ति होने तक आप पर आरोप्य तृतीय पक्षकार जोखिम सहित कोई हानि, कार्य में तोड़फोड़ या क्षति, संरचना, संपत्ति आदि की हानि का सभी संबंधित प्रतिपूर्ति करने के लिए आप पूर्ण रूप से देनदार होंगे। इसका निर्णय प्रभारी अभियंता द्वारा लिया जाएगा तथा इस विषय के संबंध में उनका निर्णय अंतिम होगा।

During the execution of the contract and until completion of defect liability period will be fully liable to compensate all concerned for any loss, damage or destruction of work, structure, property etc. including third party risk arising due to causes attributable to you which will be decided by the Engineer-in- Charge whose decision in this regard will be final.

7. आप से अपेक्षा है कि उपरोक्त अवधि हेतु इस कार्य में लगानेवाले आपके सभी श्रामिकों के संबंध में पूरे अनुबंध मूल्य के लिए सीएआर पॉलिसी, अन्य पक्ष की देयता पालिसी, कामगार क्षतिपूर्ति पालिसी लेकर तथा इससे संबंधित दस्तावेज को प्रभारी अभियंता को कार्य प्रारंभ करने के पहले प्रस्तुत करना होगा (संविदा के शर्तों के अनुसार)।

You are required to take CAR Policy for the whole contract value, Third Party Liability Policy, Workmen Compensation Policy in respect of all your workmen engaged in the work for the above period and documents in this regard should be submitted to Engineer-in-Charge before start of work. (As per the conditions of the contract).

8. कार्य संविदा पर केंद्रीय/राज्य सरकार द्वारा समय-समय पर यथा अधिसूचित आयकर और सांविधिक लेवी, बीओसीडब्ल्यू उपकर यदि कोई हो तो, इस कार्य हेतु आपके चालू बिल और अंतिम बिल से निर्धारित तरीके से वसूली जाएगी। प्रभारी अभियंता को आपके स्थाई खाता संख्या (पैन कार्ड) सूचित करने का आपसे अनुरोध है।

Income Tax and statutory Levy, BOCW Cess, if any, on works contract as notified by Central /State Govt. from time to time shall be recovered from your running bills as well as final bills for this work in the prescribed manner. You are requested to intimate your Permanent Account Number to Engineer-in-Charge.

9. भुगतान जमा करते समय सीजीएसटी / एसजीएसटी / आईजीएसटी पर लागू टीडीएस काट दिया जाएगा Applicable TDS under CGST/SGST/IGST will be deducted while crediting the payment.

10. इस कार्य हेतु प्रभारी अभियंता श्रीमती सपना कुमारी मीना, वैअ/डी, होंगे। आप, प्रभारी अभियंता के परामर्श से कार्य को तत्काल प्रारंभ करने की आवश्यक प्रबंध करें।

Smt Sapna Kumari Meena, SO/D, will be the Engineer-in-Charge of this work. You may make necessary arrangements for commencing the work immediately in consultation with Engineer-in charge.

11. आप ध्यान दें कि जमानत जमा ₹. 79,429/-होगी (संविदा मूल्य में 10% की दर पर)। प्रारंभ में कार्य आरंभ करने के पहले 14 दिनों के अंदर ₹.39,715/- (जमानत जमा में 50%)के लिए निष्पादन गारंटी आपको प्रस्तुत करना होगा। जमानत जमा की शेष राशि प्रत्येक बिल राशि में 6% की दर पर चल लेखा बिल/अंतिम बिल से ₹. 39,714/-को वसूली जाएगी। जमानत जमा राशि में कोई ब्याज नहीं होगी।

You may please note that Security Deposit will be ₹. 79,429/- (@ 10% of contract value). Initially you will have to submit a performance guarantee for ₹. 39,715/- (50% of Security Deposit) within 14 days before commencement of the work. The remaining amount of Security Deposit of ₹. 39,714/- will be recovered from the RA bill at the rate of 6% of each bill amount / Final bill. Security Deposit amount will not bear any interest.

12. आपको, संविदा श्रमिक (विनियमन व उन्मूलन) अधिनियम 1970 के विभिन्न प्रावधानों और समय-समय पर उसके अधीन बनाए गए नियमों का अनुपालन करना होगा। यदि संविदा श्रमिक अधिनियम आपके संगठन के लिए लागू नहीं होता तो तदनुसार काम प्रारंभ करने के पूर्व इस काम के प्रभारी अभियंता को आपको सूचित करना होगा। आगे आपको अन्य कानूनों के प्रावधानों जैसे कार्मिक क्षतिपूर्ति अधिनियम 1923, न्यूनतम वेतन अधिनियम 1948, कभनि अधिनियम, उपदान अधिनियम और आपके संगठनों के लिए यथा लागू अन्य श्रम विधि के प्रावधानों का पालन करना होगा। यदि मूल नियोक्ता होने के कारण न्युपाकाइलि को विविध कानूनों के प्रावधानों के अंतर्गत कोई खर्च का वहन करना होता तो, आप से /आपके बिल से उसे वसूल करने के लिए न्यूपॉर्को हकदार होगा।

You shall comply with various provisions of the contract labour (Regulations & Abolition) Act 1970 and rules framed thereafter from time to time. In case, the Contract labour Act does not apply to your organisation you should intimate the Engineer-in-charge of this work accordingly before commencing the work. Further you shall also comply with the provisions of other laws such as Workmen's Compensation Act 1923, Minimum wages Act 1948, E.P.F. Act, Gratuity Act and other labour laws as applicable to your organisation. In case, NPCIL is required to incur any expenses as principal employer under the provisions of the various laws, NPC shall be entitled to recover the same from you/your bills.

13. इस कार्य हेतु आपके द्वारा प्रस्तावित और नियोजित किए जाने वाले कार्मिकों की अधिकतम संख्या पर आधारित श्रम अनुज्ञप्ति प्राप्त करने हेतु मुख्य नियोक्ता का प्रमाणपत्र संलग्न है। आप कृपया ध्यान दें कि इस कार्य आदेश जारी होने के 14 दिनों के भीतर आपके द्वारा काम में लगाने हेतु दर्शाए गए कार्मिकों की अधिकतम संख्या हेतु श्रम अनुज्ञप्ति के लिए आपको उस क्षेत्र के सहायक श्रम आयुक्त को आवेदन करना होगा। कार्य के प्रभारी अभियंता को कार्यारंभ से एक सप्ताह के भीतर आवेदन की प्रति प्रस्तुत करना होगा। Principal Employer's Certificate for obtaining labour license based on the maximum number of workmen you proposed to employ for this work is enclosed. You may please note that within 14 days from the date of issue of this work order, you will have to apply for a labour license to the Asstt. Labour Commissioner, of the area, for the maximum number of workers you had indicated to engage on the work. A copy of the application will have to be furnished to the Engineer-in-charge of the work within a week time from start of work.

14. आपके लागत राशि ₹.200/- मूल्यवाले स्टॉप कागज पर कार्य प्रारंभ के पूर्व 14 के अंदर करार पर हस्ताक्षर करने और अनुवर्ती करार (निविदा आमंत्रण सूचना के खण्ड सं.4.3 में बताए गए अनुसार) हेतु कार्यालय में उपस्थित होने का आपसे अनुरोध है। औपचारिक करार का निष्पादन होने तक इसके अधीन संदर्भित पत्रों के साथ मूल निविदा और यह कार्य आदेश हमारे बीच बाध्यकारी संविदा होगा।

You are requested to attend the office within 14 days before commencement of work for signing the agreement and supplementary Agreement (as stated at clause no. 4.3 of NIT) on a stamp paper valued ₹.200/- at your cost. Till a formal agreement is executed the original tender together with letters under reference and this work order shall form the binding contract between us.

15. इलेक्ट्रॉनिक मोड द्वारा भुगतान करने की सुविधा हेतु आपके बैंक खाता संख्या, बैंक शाखा कोड और 11 अंकवाली आईएफएससी/आरटीजीएस कोड का विवरण सूचित करने का आपसे अनुरोध है (बाह्य केंद्र के संविदाकारों को पता के साथ बैंक के दूरभाष सं. को भी प्रस्तुत करना होगा)।

You are requested to intimate details of your Bank A/c. Bank Branch code and the 11 digit IFSC/RTGS code to facilitate release of payment by Electronic mode (for outstation contractors, the address with the phone No. of the Bank may also be furnished)

16. विलंब हेतु संविदाकार पर लगाई जानेवाली क्षतिपूर्ति, लागू होने पर, अपूर्ण संविदा मूल्य का अधिकतम 5% तक की शर्त पर अपूर्ण संविदा मूल्य पर 1% प्रति सप्ताह होगी। न्यूपाकाइलि को हानि हुई या अन्यथा इस तथ्य का ध्यान किए बिना विलंब के लिए क्षतिपूर्ति वसूली जाएगी।

The compensation for delay to be levied on contractor, if applicable, is 1% per week or part thereof of contract value subject to a maximum of 5% of contract value. The recovery of compensation for delay shall be made irrespective of the fact whether NPCIL has suffered the loss or otherwise.

17. निम्नांकित की प्रस्तुति पर ही चल लेखा बिल की भुगतान की जाएगी:-

RA Bill will be paid only on production of the following.

- I. a. श्रमिकों के लिए न्यूनतम मजदूरी का भुगतान किए जाने का दस्तावेजीय प्रमाण।

Documentary evidence of minimum wages payment made to workers.

- b. कर्मचारी भविष्य निधि/उपदान/बोनस हेतु यथा लागू दस्तावेजीय प्रमाण।

Documentary evidence as applicable for EPF/ Gratuity/ Bonus.

- c. छूट प्राप्त न होने पर यथा लागू वस्तु एवं सेवा कर बीजक या इ-कर बीजक प्रस्तुत करने के शर्त पर बिल का भुगतान किया जाएगा।

Bill payment will be subject to submission of Goods & Service Tax invoice or e-Tax Invoice as applicable unless exempted.

- II. निविदा दस्तावेज खण्ड सं. 16 B में बताए गए अनुसार दस्तावेजों के प्रस्तुति के शर्त पर ही प्रथम चालु खाता बिल का भुगतान किया जाएगा।

First RA Bill payment will be subject to submission of documents as stated in Tender document Clause No.16 B

- III. निविदा दस्तावेज खण्ड सं. 16 C में बताए गए अनुसार दस्तावेजों के प्रस्तुति के शर्त पर ही अंतिम बिल का भुगतान किया जाएगा।

Payment towards final bill will be subjected to submission of documents as stated in the Tender document Clause No.16 C

18. संविदा के शर्तों एवं निबंधनों के अनुसार कोई उल्लंघन होने पर वित्तीय दण्ड लगाया जाएगा।

Penalty will be imposed as per terms and conditions of Contract in case of violation.

19. केन्द्रीय वस्तु एवं सेवा कर अधिनियम और राज्य वस्तु एवं सेवा कर अधिनियम के प्रासंगिक प्रावधानों में प्रदान किए गए लाभकारी विरोधी उपायों को ध्यान में रखते हुए, वस्तु एवं सेवा कर विधान में अतिरिक्त निविष्ट कर जमा / कम उत्पादन कर का लाभ को कीमत में कमी करने के द्वारा न्यूपाकाइलि को पहुँचाने हेतु संविदाकार बाध्यकार है।

Considering the Anti-profiteering measures provided in relevant provisions of CGST Act and SGST Act, it is obligatory for the contractor to pass on the benefit of additional input tax credits / lower output tax in GST regime to the NPCIL by way of price reduction.

20. कार्य आदेश अनुसूची में उल्लिखित 1 अपसामान्य निम्न दर मदों की सूची।

The list of '1' ALR items are mentioned in Work Order schedule.

21. इस कार्य हेतु कोई अपसामान्य उच्च दर मद नहीं है।
No AHR items for this work.

22. निविदा आमंत्रण सूचना के अनुसूची ए के अनुसार संविदा हेतु दोष दायित्व अवधि 12 माह हैं।
The defect liability period for the contract is 12 Months as per schedule A of NIT

कृपया इस कार्य आदेश की पावती सूचना दें।

Kindly acknowledge receipt of this Work Order.

सधन्यवाद Thanking you,

आपका Yours faithfully

R. Thirumuran
31/03/2026

वरिष्ठ प्रबंधक, सीएमएम (कार्य)

Signed micapault

Sr. Manager, C&MM (Works)

(इकाई के पदधारी का नाम व पदनाम)

(Name & Designation of Official of Unit)

कृत न्यूपाकाइलि और की ओर से

For and on behalf of NPCIL

अनुलग्नक Encl.:

- सामग्री आपूर्ति की अनुसूची Schedule of Supply of Material
- मात्राओं व दरों की अनुसूची Schedule of Quantities & Rates
- मुख्य नियोक्ता प्रमाणपत्र Principal Employer's Certificate

आर. तिरुमुरुगन R. THIRUMURUGAN
वैज्ञानिक अधिकारी/एफ Scientific Officer/F
संविदा एवं सामग्री प्रबंधन - कार्य C&MM Works
न्यूक्लियर पॉवर कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड
NUCLEAR POWER CORPORATION OF INDIA LIMITED
(भारत सरकार का उद्यम A Government of India Enterprise)
मद्रास परमाणु विजलीघर Madras Atomic Power Station
मद्रास-603 102

प्र.प्रे.C.C. : अनु अधी/मुअधी / बिनि - सूचनार्थ MS/CS/SD – for information Pl.

: श्रीमती सपना कुमारी मीना, वैअ/डी, प्रभारी अभियंता

Smt. Sapna Kumari Meena, SO/D, Engineer-in-charge

: प्रधान (वि व ले) Head (F&A)

: प्रधान (मासं) Head (HR)

: केंद्रीकृत निविदा कक्ष प्रति CTC copy

: सहायक श्रम आयुक्त (केंद्रीय) Assistant labour Commissioner (Central)

: सुलह अधिकारी (केंद्रीय) Conciliation Officer (Central)

: राजभाषा अनुभाग Rajbhasha Anubhag.

दर और मात्रा की अनुसूची

Schedule of Quantities and Rates

निविदा सं. : मपबिघ/केनिक/नि.सा.उ./सार्वजनिक/ईटी 909/2025

TENDER NO : MAPS/CTC/CSR/PUBLIC/ET 909/2025

कार्य का नाम : मपबिघ सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत मुगैयूर पंचायत में आदिकेशव पेरूमाल कोविल में 10,000 लीटर क्षमता वाले ओवर हेड वाटर टैंक का निर्माण ।
NAME OF THE WORK : Construction of over head water tank of 10000 litre capacity at Adhikesava Perumal Kovil in Mugaiyur Panchayat under MAPS CSR Activities.

	मद का विवरण Description of item	मात्रा Quantity	यूनिट Unit	संख्याओं में दर Rate in Figures	शब्दों में दर Rate in words	राशि Amount	अपसामान्य निम्न दर / अपसामान्य उच्च दर मद ALR / AHR Items
1.00	Civil Works						
1.01	Earth work in excavation by mechanical means (Hydraulic Excavator) / manual means in foundation trenches, Plinth beam, or drains (not exceeding 1.5 m in width or 10 sqm on plan) including dressing of sides and ramming of bottoms, for all Lifts, including getting out the excavated soil and disposal of surplus excavated soil as directed, and Back filling available Excavated Earth Trench, Plinth, Sides of Foundation Etc., In layers not Exceeding 20cm in depth Consolidating each deposited Layer By Ramming and Watering, lead lead Upto 50 m for all lifts. For All kinds of soil as directed by Engineer in charge.	43.00	Cubic Meter	630.00	Rupees Six Hundred Thirty Only	27090	-
1.02	Supplying, Stacking and Filling of Crushed Sand and ramming and Watering of the filling layer not exceeding 20cm in Foundation trenches, plinth, sides of foundations etc. Complete for all lifts. and as directed by the Engineer-in-Charge	6.00	Cubic Meter	2500.00	Rupees Two Thousand Five Hundred Only	15000	-
1.03	Providing and laying plain cement concrete 1:4:8 using 40mm maximum size graded aggregates including mechanical mixing, transporting and placing in required position, ramming, compaction, tagging, curing, shuttering, dewatering if any, complete all as per specification for tagging courses in foundation for walls, footings, floor drains etc., encasing pipes and other required works directed by Engineer-in-Charge complete all as per specifications.	4.00	Cubic Meter	8500.00	Rupees Eight Thousand Five Hundred Only	34000	-

मद का विवरण Description of item	मात्रा Quantity	यूनिट Unit	संख्याओं में दर Rate in Figures	शब्दों में दर Rate in words	राशि Amount	अपसामान्य निम्न दर / अपसामान्य उच्च दर मद ALR / AHR Items
1.04 Providing and laying cast insitu controlled reinforced cement concrete of specified grade at all levels and lifts mentioned below using 20mm maximum size hard granite machine crushed graded stone aggregates including weigh batching, charges for mixing & cost of admixture, mechanical mixing, transporting and placing at all lifts, vibrating, consolidating, curing and finishing smooth of all exposed faces complete for column footings, columns, lintels, sunshades, gutter slabs, beams, slabs, water tank, machine foundation and all other structural elements including dewatering wherever necessary (Formwork and reinforcement will be paid for separately) all as per specification and all as shown in drawings and as directed by the Engineer-in-charge for all insitu item. Note: 1. The rate of concrete shall include all labour, equipment, charges for mixing & cost of admixture. Chemical admixture conforming to IS 9103 shall be mixed in fresh concrete and prior permission from Engineer-in-charge shall be obtained for dosage and compatibility 2. Test certificate of cement, procured from dealer/company to be submitted for all cement related works by the Contractor. 3. The rate shall be quoted on the basis of using minimum cement per cu.m. of concrete mentioned below for relevant grade of concrete. Any upward/ Downward variation required to obtain the specified strength will be paid for or deducted at the rate of Rs.8/Kg of cement. M30 grade with 350 kg. of Ordinary Portland Cement per cu.m. of concrete all works upto plinth level.	8.00	Cubic Meter	11750.00	Rupees Eleven Thousand Seven Hundred Fifty Only	94000	-
1.05 Providing and laying cast insitu controlled reinforced cement concrete of specified grade at all levels and lifts mentioned below using 20mm maximum size hard granite machine crushed graded stone aggregates including weigh batching, charges for mixing & cost of admixture, mechanical mixing, transporting and placing at all lifts, vibrating, consolidating, curing and finishing smooth of all exposed faces complete for column footings, columns, lintels, sunshades, gutter slabs, beams, slabs, water tank, machine foundation and all other structural elements including dewatering wherever necessary (Formwork and reinforcement will be paid for separately) all as per specification and all as shown in drawings and as directed by the Engineer-in-charge for all insitu item. Note: 1. The rate of concrete shall include all labour, equipment, charges for mixing & cost of admixture. Chemical admixture conforming to IS 9103 shall be mixed in fresh concrete and prior permission from Engineer-in-charge shall be obtained for dosage and compatibility 2. Test certificate of cement, procured from dealer/company to be submitted for all cement related works by the Contractor. 3. The rate shall be quoted on the basis of using minimum cement per cu.m. of concrete mentioned below for relevant grade of concrete. Any upward/ Downward variation required to obtain the specified strength will be paid for or deducted at the rate of Rs.8/Kg of cement. M30 grade with 350 kg. of Ordinary Portland Cement per cu.m. of concrete all works Above plinth level.	11.00	Cubic Meter	12500.00	Rupees Twelve Thousand Five Hundred Only	137500	-

	मद का विवरण Description of item	मात्रा Quantity	यूनिट Unit	संख्याओं में दर Rate in Figures	शब्दों में दर Rate in words	राशि Amount	अपसामान्य निम्न दर / अपसामान्य उच्च दर मद ALR / AHR Items
1.06	Supplying, fabricating, erecting and fixing in position at all levels, centering and shuttering to correct line and levels and all types shuttering including strutting, propping, etc., with necessary bracings in all axes to give a stable assembly with provision for making the joints in the shuttering fully leak proof and with provision for fixing coil nuts with tie rods along with suitable channel for lateral supports and for inserts, projecting dowels, anchor bolts or any other fixture, including staging, access and working platforms etc., all complete as specified and directed as per Engineer-in-charge including dismantling and removing the aforesaid assembly after the concrete attains the sufficient strength to self-support itself without cracking and distortion all as per specification, including all materials and labour complete in all respects at all lifts. (The measurement for the formwork will be the actual area of forms in contact with concrete surfaces.)	78.00	Square Meter	1050.00	Rupees One Thousand Fifty Only	81900	-
1.07	Supplying, fabricating, erecting and fixing in position at all levels, centering and shuttering for Curved Surface to correct line and levels including strutting, propping, etc., with necessary bracings in all axes to give a stable assembly with provision for making the joints in the shuttering fully leak proof and with provision for fixing coil nuts with tie rods along with suitable channel for lateral supports and for inserts, projecting dowels, anchor bolts or any other fixture, including staging, access and working platforms etc., all complete as specified and directed as per Engineer-in-charge including dismantling and removing the aforesaid assembly after the concrete attains the sufficient strength to self-support itself without cracking and distortion all as per specification, including all materials and labour complete in all respects at all lifts. (The measurement for the formwork will be the actual area of forms in contact with concrete surfaces.)	45.00	Square Meter	1100.00	Rupees One Thousand One Hundred Only	49500	
1.08	Providing, straightening, decoiling wherever necessary bending, cutting, binding and fixing in position steel reinforcement TMT bars of Fe500D grade steel conforming to IS:1786 'SAIL' or VIZAG or approved equivalent make' and tying with approved annealed binding wire of 1.6mm dia in all reinforced cement concrete work at all lifts, including cost of supplying and fixing the spacer/cover blocks in cement mortar 1:2 and binding wire complete all as per specification and as directed by Engineer-in-Charge at all lifts. Note: The rate shall be including the cost of reinforcement steel. The reinforcement steel will be procured from dealers with a test certificate as approved by the department.	1.70	Metric Tonne	118500.00	Rupees One Lakh Eighteen Thousand Five Hundred Only	201450	-

	मद का विवरण Description of item	मात्रा Quantity	यूनिट Unit	संख्याओं में दर Rate in Figures	शब्दों में दर Rate in words	राशि Amount	अपसामान्य निम्न दर / अपसामान्य उच्च दर मद ALR / AHR Items
1.09	Providing, supplying, cutting, bending to shape, welding, fabricating, hoisting, placing and fixing in position structural steel members like MS structural embedment's/pipe and sleeves/penetration etc. using MS angles, channels, I-sections, plates, tees, flats, rounds, square sections etc. including chamfering and rounding off the edges, applying a coat of Red lead paint primer / Zinc chromate primer of approved make and 2 coats of flat oil paint / synthetic enamel paint of approved colour and make, scaffolding and staging required for fabrication as well as erection complete all as per specifications, drawings and as directed by the Engineer-in-charge. Note: Lifting device arrangements if any required Shall also be arranged by the contractor at his own cost.	.50	Metric Tonne	112000.00	Rupees One Lakh Twelve Thousand Only	56000	-
1.10	Providing, laying, jointing and fixing G.I pipes 80 mm dia medium Class GI screwed pipes bearing with ISI mark conforming to IS:1239, following sizes with specials including cutting to the required length, threading and jointing with white lead joining compound etc., complete for water supply lines, suction and delivery lines of pumps, laying of pipes in the excavated trenches including cost of all the specials (Such as coupling, nipple, tee, bend, elbow, reducer, union etc.) and testing the line, painting the pipe lines with two coats of synthetic enamel paint of approved colour and make over a coat of primer etc. complete all as per specification and as directed by the Engineer-in-Charge. Note: Earthwork excavation will be paid separately under relevant items.	38.00	Metre	1000.00	Rupees One Thousand Only	38000	-
1.11	Providing and fixing the following 80mm Nominal bore sizes of gun metal full way gate valves female ends screwed bonnet integral seat non raising spindle class I, ISI marked to IS:778 tested to 20 kg/sqcm hydraulic pressure etc., complete all as per specification and as directed by the Engineer-in-Charge.	2.00	Nos.	3000.00	Rupees Three Thousand Only	6000	-
1.12	Providing and applying painting Two coats at all levels with Acrylic emulsion paint (Asian - Apex or Equivalent approved brand, colour and manufacturer) to give an even shade including one under coat of suitable primer, preparation of the surfaces, scaffolding complete all as per specifications and as directed by the Engineer-in-Charge.	90.00	Square Meter	250.00	Rupees Two Hundred Fifty Only	22500	-
1.13	Providing and constructing brick masonry at all lifts using well burnt stock bricks in cement mortar 1:5 including suitable scaffolding, raking out joints, curing complete as per specifications and drawings for foundation, superstructure, etc. for the following floors as directed by Engineer-in-Charge.	.30	Cubic Meter	12500.00	Rupees Twelve Thousand Five Hundred Only	3750	-

मद का विवरण Description of item	मात्रा Quantity	यूनिट Unit	संख्याओं में दर Rate in Figures	शब्दों में दर Rate in words	राशि Amount	अपसामान्य निम्न दर / अपसामान्य उच्च दर मद ALR / AHR Items
1.14 Providing plastering to the external surfaces of brickwork/concrete at all elevations in cement mortar 1:5, 20mm thick in two coats including hacking of concrete surfaces with pointed tool, scaffolding, finishing, curing, forming grooves wherever necessary, all as directed by the Engineer-in-Charge per specifications.	4.00	Square Meter	600.00	Rupees Six Hundred Only	2400	-
1.15 Providing and Fixing 18mm thick Jet black or approved make Granite inaugural plaque with granite stone engraved with artistic letters and golden colour painting for lettering, including cost of labour and material for fixing on a wall all as per specifications and as directed by the Engineer-in-Charge.	.80	Square Meter	15500.00	Rupees Fifteen Thousand Five Hundred Only	12400	-
1.16 Painting of all size of letters, artistic painting of different colours/designs/patterns over board with Enamel Paint including scaffolding erection, surface preparation, Applying putty and back round painting (walls, steel plates, banners etc.), the rate including cost of labour, material, bursh, , complete to maximum height of 13 meters, all as per specifications and as directed by the Engineer-in-Charge.	8.00	Square Meter	1600.00	Rupees One Thousand Six Hundred Only	12800	ALR
					794290	

(सात लाख चौरानबे हजार दो सौ नब्बे)

(Rupees Seven Lakh Ninety Four Thousand Two Hundred and Ninety Only)

R. Thirumugan

Signed in capacity

31/03/2020

वरिष्ठ प्रबंधक, सीएमएम (कार्य) Sr. Manager, C&MM (Works)
मद्रास परमाणु विद्युत केंद्र Madras Atomic Power Station

कल्पाक्कम Kalpakkam

आर. तिरुमुगन R. THIRUMUGAN
वैज्ञानिक अधिकारी/एफ Scientific Officer/F
संविदा एवं सामग्री प्रबंधन - कार्य C&MM - Works
न्यूक्लियर पावर कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड
NUCLEAR POWER CORPORATION OF INDIA LIMITED
(भारत सरकार का स्वतंत्र A Government of India Enterprise)
मद्रास परमाणु विजलीघर Madras Atomic Power Station
कल्पाक्कम Kalpakkam-603 102

फार्म-V FORM-V

[नियम 21(2) को देखें। See Rule 21 (2)]

प्रधान नियोक्ता द्वारा प्रमाणपत्र का फार्म

FORM OF CERTIFICATE BY PRINCIPAL EMPLOYER

प्रमाणित किया जाता है कि मैंने आवेदक मेसर्स _____ को अपनी स्थापना में एक संविदाकार के रूप में लगाया है। मैं अपनी स्थापना में आवेदक द्वारा संविदा श्रम के नियोजन के संबंध में प्रावधानों जहां तक कि मेरे लिए लागू है, संविदा श्रम (विनियमन और उत्सादन) अधिनियम, 1970 और संविदा श्रम (विनियमन और उत्सादन) केंद्रीय नियम 1971 के सभी प्रावधानों से बाध्य होने के लिए वचनबद्ध हूँ।

Certified that I have engaged the applicant M/s _____ as a Contractor in my Establishment. I undertake to be bound by all the provisions of the Contract Labour (Regulations and Abolition) Act, 1970 and the Contract Labour (Regulations and Abolition) Central Rules 1971, in so far as the provisions are applicable to me in respect of the employment of contract labour by the applicant in my Establishment.

प्रधान नियोक्ता के हस्ताक्षर Signature of the Principal Employer

स्थापना का नाम और पता Name and Address of the Establishment

स्थान Place:

दिनांक Date:

अनुसूची “बी”
SCHEDULE 'B'
संविदाकार को जारी करने के लिए सामग्री
MATERIAL FOR ISSUE TO THE CONTRACTOR
(खण्ड सं.15 देखें See Clause No. 15)

कार्य का नाम: मपबिघ सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत मुगैयूर पंचायत में आदिकेशव पेरुमाल कोविल में 10,000 लीटर क्षमता वाले ओवर हेड वाटर टैंक का निर्माण।

NAME OF WORK : Construction of overhead water tank of 10000 litre capacity at Adhikesava Perumal Kovil in Mugaiyur Panchayat under MAPS CSR Activities.

क्र.सं. Sl. No	सामग्री का विवरण Particulars of material	यूनिट Unit	सामग्रियों को जारी किए जाने की दर Rate at which materials to be issued	अधिकतम अदृश्य अपशिष्ट (अप्रत्यावर्तनीय) Max. invisible wastage (Non- returnable) %	अधिकतम अनुमेय अपशिष्ट (मुक्त जारी होने पर प्रत्यावर्तनीय) रका Max. permissible waste (returnable in case of free issue)%*	जारी की जाने वाली मात्रा (लगभग) Quantity to be issued (approx)
1	2	3	4	5	6	7
शून्य NIL						

* प्रभारी अभियंता द्वारा अनुमोदित कटिंग प्लान के अनुसार यह प्रतिशत बदल सकता है।

* This percentage can vary as per the cutting plan approved by Engineer In-Charge.

जारीकर्ता अधिकारी के हस्ताक्षर
Signature of Issuing Officer

दिनांक Date _____

संविदाकार का हस्ताक्षर
Signature of Contractor

दिनांक Date _____

करार Agreement

मपबिघ सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत मुगैयूर पंचायत में आदिकेशव पेरुमाल कोविल में 10,000 लीटर क्षमता वाले ओवर हेड वाटर टैंक का निर्माण। मुहाना, कार्य हेतु करार

AGREEMENT FOR THE WORK OF Construction of overhead water tank of 10000 litre capacity at Adhikesava Perumal Kovil in Mugaiyur Panchayat under MAPS CSR Activities.

आज 2026, को न्यूक्लियर पावर कारपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड, (भारत सरकार का उद्यम) की ओर से वअअ(सिविल), मद्रास परमाणु बिजलीघर (मपबिघ), कल्पाक्कम 603 102 (जिसे इसके आगे “निगम” कहा गया है) को एक पक्षकर के रूप में और दूसरे पक्षकार के रूप में मेसर्स एल.वी.के. कन्स्ट्रक्शन्स एण्ड सर्वीजस, सं.6/181, वणिगर स्ट्रीट, सद्रास, कल्पाक्कम-603102, काँचीपूरम (जिला), तमिलनाडु (जिसे इसके आगे संविदाकार कहा गया है) के बीच करार किया जाता है।

Agreement made this day of 2026 between the Nuclear Power Corporation of India Limited, (A Government of India Enterprise), acting through the SME(Civil), Madras Atomic Power Station (MAPS), Kalpakkam-603 102 (herein after called the Corporation) of the one part and M/s L.V.K. Constructions and Services, No.6/181, Vanikar Street, Kalpakkam-603102, Kancheepuram (Dist.), Tamil Nadu, (Hereinafter referred to as the Contractor) of the other part.

यतः पूर्वोक्त वअअ(सिविल) ,मद्रास परमाणु बिजलीघर (मपबिघ), कल्पाक्कम 603102, मपबिघ सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत मुगैयूर पंचायत में आदिकेशव पेरुमाल कोविल में 10,000 लीटर क्षमता वाले ओवर हेड वाटर टैंक का निर्माण । कार्य हेतु निविदा आमंत्रित किया है ।

Whereas the aforesaid SME(Civil) Madras Atomic Power Station (MAPS), Kalpakkam-603 102 on behalf of the Corporation invited tenders for the work of Construction of overhead water tank of 10000 litre capacity at Adhikesava Perumal Kovil in Mugaiyur Panchayat under MAPS CSR Activities.

और यतः संविदाकार का निविदा स्वीकार किया गया और कारपोरेशन द्वारा कार्य आदेश सं. मपबिघ/केनिक/नि.सा.उ./सार्वजनिक/ईटी 909/2025 के अंतर्गत संविदाकार को कार्य प्रदान किया गया है ।

And whereas the tender of the Contractor was accepted and work awarded to the Contractor by the Corporation under their Work Order No. MAPS/CTC/CSR/PUBLIC/ET909/2025

और यतः “निविदाकार” ने उनके पत्र सं. _____ द्वारा पूर्वोक्त कार्य हेतु कार्य आदेश स्वीकार किया है ।

And whereas “the Tenderer” has accepted the work order for the work aforesaid in their letter No. _____

अब यह करार साक्षित है और यह एतद्वारा दोनों पक्षों के बीच एतद निम्नानुसार स्वीकार किया जाता है:

Now the agreement, witness and it is hereby agreed by and between the parties hereto as follows:

1. इस करार में अन्य बातों के साथ-साथ सम्मिलित धारा इससे उपलब्ध परिशिष्ट पक्षों के बीच सम्पूर्ण करार है । सभी अन्य पूर्व और संपार्श्विक समझौता, प्रतिनिधित्व, वचन और प्रतिबंधों इस संविदा द्वारा अधिक्रमित है और दोनों पक्षों पर बंधन कारक नहीं होंगे । संविदाकार द्वारा निष्पादित सभी कार्यों, कार्य आदेश के अंतर्गत और करार के निबंधनों एवं शर्तों के अंतर्गत दी वचनबंधता के अनुसार होंगे ।

This agreement, inter alia the contract consisting of hereto annexed contains the entire agreement between the parties. All other previous and collateral arrangement, representations, promises and conditions are superseded by the contract and shall not be binding on either party. All the work will be executed by the Contractor under the work order and undertakings given under the terms and conditions of this agreement.

2. संविदा में उल्लिखित किए अनुसार संविदाकार को न्यूक्लियर पावर कारपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड द्वारा की जानेवाली भुगतान को ध्यान में रखते हुए, संविदा में उल्लिखित किए निबंधनों एवं शर्तों के अनुसार मपबिघ सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत मुगैयूर पंचायत में आदिकेशव पेरुमाल कोविल में 10,000 लीटर क्षमता वाले ओवर हेड वाटर टैंक का निर्माण । का कार्य करने कारपोरेशन के साथ संविदाकार एतद्वारा प्रसंविदा करते हैं ।

In consideration of the payments to be made by the Nuclear Power Corporation of India Limited to the Contractor as mentioned in the contract, the contractor hereby covenants with the Corporation to carry out the work of Construction of overhead water tank of 10000 litre capacity at Adhikesava Perumal Kovil in Mugaiyur Panchayat under MAPS CSR Activities on the terms and conditions as mentioned in this contract.

3. संविदा में उल्लिखित प्रकार से पूर्वोक्त कार्य को ध्यान में रखते हुए “निगम” एतद्द्वारा “संविदाकार” को भुगतान करने की प्रसंविदा करते हैं।

The “Corporation” hereby covenants to pay to “the contractor” in consideration of the aforesaid work, in the manner mentioned in this contract.

साक्ष्य में जिसका श्री _____ मेसर्स एल.वी.के. कन्स्ट्रक्शन्स एण्ड सर्विजस, सं.6/181, वणिगर स्ट्रीट, सद्रास, कल्पाक्कम - 603102, काँचीपूरम (जिला), तमिलनाडु और श्री _____, वअअ (सिविल), मद्रास परमाणु बिजलीघर (मपबिघ), कल्पाक्कम 603 102 है निगम के लिए और उसकी ओर से ऊपर लिखे दिन, माह और वर्ष में यहाँ उनकी मोहर लगाकर हस्ताक्षर किए हैं।

In witness whereof Shri _____, M/s L.V.K. Constructions and Services, No.6/181, Vanikar Street, Kalpakkam-603102, Kancheepuram (Dist.), Tamil Nadu, and Shri _____, SME (Civil), Madras Atomic Power Station(MAPS), Kalpakkam-603 102 for and on behalf of the Corporation, have hereunto affixed their seals and signatures the day, month and year here in above written.

संविदाकार का हस्ताक्षर Signature of the Contractor
कृते मेसर्स एल.वी.के. कन्स्ट्रक्शन्स एण्ड सर्विजस और की ओर से
For and on behalf of M/s L.V.K. Constructions and Services

साक्षी: हस्ताक्षर

Witness: Signature _____

नाम Name _____

वरिष्ठ अनुरक्षण अभियंता (सिविल) SME(Civil)
कृते और न्यूपाकाइलि की ओर से For and on behalf of NPCIL

साक्षी: हस्ताक्षर

Witness: Signature _____

नाम Name _____

